



Preparando los consejos de clases del segundo trimestre

Nous préparons les conseils de classes du deuxième trimestre

PÁG. 02

El 1º de marzo, festejaremos el Carnaval, ¡vengan todos disfrazados!

PÁG. 10

Le premier mars nous fêterons Carnaval, venez tous déguisés !



Reporte Epidemiológico

PÁG. 19

Rapport épidémiologique

¡La disposición del salón es importante!

PÁG. 04

L'aménagement, c'est important!



Clases de música; este trimestre trabajamos el ensamble instrumental

PÁG. 17



Musique ; ce trimestre nous travaillons sur l'ensemble instrumental



¡El carnaval en el CFM!

PÁG. 08

Carnaval au CFM !



Maternal GS6 y sus trabajos de amistad, del día de San Valentín

PÁG. 14

Maternelle GS6 et ses œuvres d'amitié, de la Saint-Valentin

Decoración y trabajo de CE1 para San Valentín

PÁG. 15

Décoration et travaux de CE1 pour la Saint Valentin

Jugando al poeta en CM2

PÁG. 12

Jouer au poète au CM2

La práctica del dictado diario en CP

PÁG. 11

Entraînement à la dictée quotidienne au CP

PREPARANDO LOS CONSEJOS DE CLASES DEL SEGUNDO TRIMESTRE

ES

Estos consejos de clase del segundo trimestre son muy importantes en la vida escolar de alumnos y alumnas, sobre todo para los que van en sixième, troisième, seconde y terminale.



Maxime Prieto
DIRECTOR

En esta primera semana de regreso a clases estamos a la espera de declaraciones de las autoridades locales que rigen al colegio y que permiten que evolucione el protocolo sanitario. La Mesa de Salud ha indicado que pronto va a decidir sobre este tema. Estamos atentos y los mantendremos informados sobre lo que esto pueda implicar para la institución. Mientras tanto, el calendario sigue su curso y vamos a preparar los consejos de clases del segundo trimestre.

He aquí el programa:

	14 mars	15 mars	16 mars	17 mars	22 mars	23 mars	24 mars	28 mars
14 :00 15 :00	Tle1	1°1	2°1	3°2	4°1	4°4	6°3	5°1
15 :00 16 :00	Tle2	1°2	2°2	3°3	4°2	6°1		5°2
16 :00 17 :00	Tle3	1°3	2°3	3°1	4°3	6°2		5°3

El orden de las clases todavía puede cambiar un poco. *Estos consejos de clase del segundo trimestre son muy importantes en la vida escolar de alumnos y alumnas, sobre todo para los que van en sixième, troisième, seconde y terminale.*

Esto se debe a que estos niveles corresponden a etapas de orientación.

La sixième cierra el ciclo 3, que es el ciclo de consolidación de conocimientos básicos. En este consejo se podrá evaluar el alcance de los objetivos

esperados en las diferentes disciplinas y proponer medidas correctivas hasta el fin del curso para apoyar de la mejor manera posible a los y las estudiantes y permitirles comenzar el siguiente ciclo con confianza.

En troisième, los alumnos y alumnas deben escoger entre una continuación en vía general y tecnológica, y una vía profesional. Para esto, se ha entregado una ficha de diálogo a los alumnos que los padres y madres deberán llenar. Esta ficha se estudiará durante el consejo, que emitirá un dictamen. Este no será definitivo y abrirá un diálogo, en caso de desacuerdo, entre el colegio y los padres de familia.

En seconde, una ficha específica de diálogo nos indicará la elección de especialidades que se desean para el año siguiente. Se deben solicitar 4 en esta ficha y el consejo de clase se pronunciará por 3 de ellas. Por lo tanto, es muy importante clasificar estas materias de especialidad por orden de preferencia.

En terminale, con el sistema Parcoursup, el consejo emitirá un dictamen sobre los deseos de estudios superiores de los alumnos. Este dictamen aparecerá después en Parcoursup.

Aparte de la clase de terminale, hay que tener en claro que los consejos de clase del segundo trimestre no tienen ningún carácter definitivo. Sobre todo, permitirán abrir un diálogo sobre una base sólida y, de esta manera, considerar mejor los medios que deben aplicarse para encauzar a nuestros estudiantes en una escolaridad exitosa. La institución posee la experiencia, los recursos y la voluntad para lograrlo.

NOUS PRÉPARONS LES CONSEILS DE CLASSES DU DEUXIÈME TRIMESTRE

FR

Ces conseils de classes du deuxième trimestre sont centraux dans le parcours scolaire des élèves en particulier pour ceux en sixième, troisième, seconde et terminale.



Maxime Prieto
DIRECTOR

En cette première semaine de reprise nous attendons les déclarations des autorités locales qui régissent l'établissement pour permettre au protocole sanitaire d'évoluer. Mesa de sanidad a indiqué qu'elle devait rapidement se prononcer sur ce sujet. Nous sommes attentifs et vous tiendrons informés rapidement de ce que cela impliquera pour l'établissement.

En attendant, le calendrier suit son cours et nous allons préparer les conseils de classes du deuxième trimestre.

En voici le planning :

	14 mars	15 mars	16 mars	17 mars	22 mars	23 mars	24 mars	28 mars
14 :00 15 :00	1e1	1°1	2°1	3°2	4°1	4°4	6°3	5°1
15 :00 16 :00	1e2	1°2	2°2	3°3	4°2	6°1		5°2
16 :00 17 :00	1e3	1°3	2°3	3°1	4°3	6°2		5°3

L'ordre du passage des classes peut encore quelque peu évoluer.

Ces conseils de classes du deuxième trimestre sont centraux dans le parcours scolaire des élèves en particulier pour ceux en sixième, troisième, seconde et terminale.

En effet, ces niveaux correspondent à des paliers d'orientation.

La sixième clos le cycle 3 qui est le cycle de consolidation des savoirs élémentaires. Lors de ce conseil, il va être possible d'évaluer le niveau

d'atteinte des objectifs assignés dans les différentes disciplines et de proposer une remédiation jusqu'à la fin de l'année pour accompagner au mieux les élèves et leur permettre de sereinement entamer le cycle suivant.

En troisième, les élèves doivent faire un choix entre une poursuite en voie générale et technologique, et une voie professionnelle. Pour ce faire, une fiche dialogue a été distribuée aux élèves que les parents devront compléter. Elle sera étudiée durant le conseil qui émettra un avis. Celui-ci ne sera pas définitif et ouvrira un dialogue, en cas de désaccord, entre l'établissement et les parents.

En seconde, une fiche de dialogue spécifique nous indiquera le choix des spécialités envisagées pour l'année suivante. 4 devront y être demandées et le conseil de classe se prononcera pour 3 d'entre elles. Il est donc important de classer ces vœux par ordre de préférence.

En terminale, avec la procédure Parcoursup, le conseil de classe émettra un avis sur les vœux d'études supérieures des élèves. Cet avis apparaîtra ensuite dans Parcoursup.

En dehors de la classe de terminale, il faut avoir bien conscience que les conseils de classe du deuxième trimestre n'ont aucun caractère définitif. Ils vont surtout permettre d'entamer un dialogue sur une base solide et d'ainsi envisager au mieux les moyens à mettre en œuvre pour inscrire les élèves dans un parcours de réussite. L'établissement possède l'expérience, les ressources et la volonté d'y parvenir.

¡LA DISPOSICIÓN DEL SALÓN ES IMPORTANTE!

ES

La disposición debe ser flexible, debe ayudar a poner en práctica cada sesión de aprendizaje: una sesión colectiva, individual.



Estelle Bousquet
DIRECTORA
1ER GRADO

Si antes el diseño de las nuevas escuelas se centraba en la construcción, la adaptación interior de los salones hoy se estudia con una creciente atención, porque se ha venido demostrando su importancia.

Cada día vienen maestros y maestras a preguntarme si pueden reemplazar mesas individuales con una mesa grande de trabajo de grupo, si pueden retirar sillas de su salón, si pueden probar una nueva organización del espacio. Se esmeran en adaptar el espacio del aula a su estilo de enseñanza.

La disposición es importante para respetar la sana distancia.

En primaria, la pandemia nos obligó a modificar totalmente la disposición de las aulas para respetar el protocolo. Al principio, la solución más sencilla fue colocar las mesas "en autobús" (expresión gráfica comúnmente utilizada por los maestros para referirse a la colocación de todas las mesas en líneas paralelas, frente al pizarrón).

Después, poco a poco, los maestros y los alumnos aprendieron a respetar la sana distancia de manera más natural, y de nuevo se vio la

necesidad de modificar el espacio para regresar a formas de trabajo más activas, ¡sin descuidar el protocolo!

La disposición es importante para motivar la aplicación de los aprendizajes.

El salón "en autobús" es muy apropiado en tiempos de pandemia y es ideal para el trabajo individual o el tiempo de enseñanza descendente durante el cual el maestro explica la clase a los alumnos. Sin embargo, esta disposición no permite poner en práctica una enseñanza activa que favorezca la interacción entre los alumnos – aunque sea con sana distancia. El autobús no está totalmente descartado, y una parte del salón puede o debe estar dispuesta así, pero en primaria se trabaja mucho en grupos y rara vez se necesita que todos los alumnos estén frente al pizarrón.

Un rincón de lectura, un rincón de escucha, un rincón de agrupación, una "mesa de apoyo" para ayudar a los alumnos que tengan alguna dificultad, un rincón para construir objetos, un espacio arreglado delante del salón, son otras opciones que permiten al maestro enriquecer sus

prácticas y proponer formas de trabajo adaptadas a su objetivo educativo.

La disposición debe ser flexible, debe ayudar a poner en práctica cada sesión de aprendizaje: una sesión colectiva, individual, de entrenamiento y hasta de descubrimiento, requiere una disposición diferente.

La disposición es concebida por cada maestro en función de los objetivos de aprendizaje.

Los padres que están conociendo nuestra institución suelen preguntarme cuál es el método que utilizamos en la escuela. A veces se sorprenden de que la enseñanza en el CFM no se base en métodos pedagógicos en particular (como pueden ser las instituciones Montessori, Reggio Emilia y otras...).

Yo les explico cómo los sólidos valores de benevolencia, de exigencia, y la consideración de las necesidades de cada alumno y alumna, combinados con programas coherentes, las competencias que deben

adquirirse y los documentos para su aplicación, guían el trabajo de los profesores, les proporcionan un marco de trabajo preciso, en el que pueden poner en práctica sus secuencias de aprendizaje de manera independiente.

Dentro de este marco, ellos pueden recurrir a diferentes métodos de enseñanza, y pueden elegir en cada momento la metodología, el material y también la disposición del espacio que mejor se adapte al objetivo pedagógico que se persiga.

2 ejemplos en imágenes:

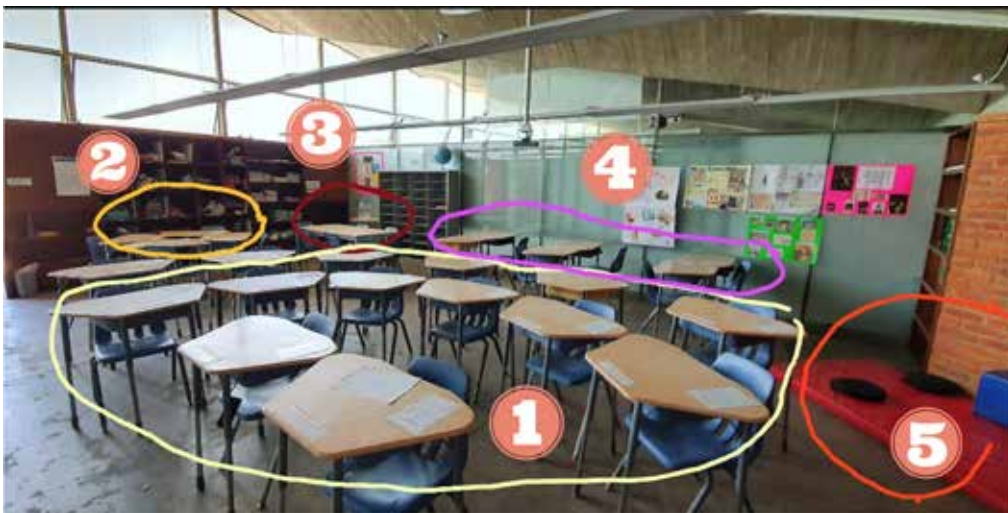


Un rincón de grafismo efímero en maternelle: la mesa está totalmente cubierta de papel kraft para que los alumnos puedan dibujar grandes trazos, varios alumnos pueden trabajar al mismo tiempo en este espacio.

Sea cual sea la adaptación que se escoja, puede decirse que la disposición de los muebles en un salón y la organización del material para que los alumnos tengan **acceso a los apoyos de aprendizaje de manera autónoma**, están estrechamente relacionadas con el tipo de pedagogía aplicada.

En el CFM los maestros disponen los espacios según las competencias y los objetivos que se vayan a trabajar para ofrecer una adecuada pedagogía.

El espacio 1 está preparado para una enseñanza más descendente o en el que es necesario el uso del pizarrón.



Un salón de CM1 en el que se distinguen 5 espacios diferentes.

Los espacios 2 y 3 son utilizados para trabajos en grupos, pudiendo el espacio 3 servir de mesa de apoyo.

El espacio 4 es ideal para un trabajo individual independiente o un trabajo en pareja.

El espacio 5 es una zona de descanso ideal como rincón de lectura o de agrupación.

L'AMENAGEMENT, C'EST IMPORTANT !

FR

L'aménagement se doit d'être flexible, il aide à la mise en œuvre de chaque séance d'apprentissage : une séance collective, individuelle.



Estelle Bousquet
DIRECTORA
1ER GRADO

Si par le passé la conception de nouvelles écoles était focalisée sur le bâti, l'aménagement intérieur des salles de classe est désormais étudié avec une attention croissante car son importance a été démontrée.

Chaque jour des enseignants viennent me voir pour me demander s'ils peuvent remplacer des tables individuelles par une grande table de travail de groupe, s'ils peuvent retirer des chaises de leur classe, s'ils peuvent tester une nouvelle organisation de l'espace. Ils ont à cœur de mettre en adéquation l'espace classe et leur mode de fonctionnement pédagogique.

L'aménagement c'est important pour respecter la distanciation

A l'élémentaire, la pandémie nous a obligé à modifier totalement l'aménagement des classes et pour respecter le protocole. Dans un premier temps, la solution la plus simple a été de placer les tables "en autobus" (expression imagée communément utilisée par les enseignants pour dire qu'on place toutes les tables en lignes parallèles, face au tableau)

Puis peu à peu les enseignants, les élèves ont appris à respecter la distanciation de façon plus naturelle, et le besoin s'est fait sentir de modifier à nouveau l'espace pour retourner vers des formes de travail plus actives, sans pour autant négliger le protocole !

L'aménagement c'est important pour induire des modes de mise en œuvre des apprentissages

La classe "en autobus" a toute sa raison d'être en période de pandémie et elle est idéale pour un temps de travail individuel ou bien d'enseignement descendant pendant lequel le maître présente des connaissances aux élèves. Ce type d'aménagement ne permet pas cependant de mettre en œuvre une pédagogie active qui favorise les interactions entre élèves - fussent-elles distanciées. L'autobus n'est pas totalement à bannir et une partie de la classe peut ou doit être aménagée ainsi, mais en élémentaire on travaille souvent en groupe et on a rarement besoin que toute la classe soit face au tableau.

Un coin lecture, un coin écoute, un coin regroupement, une "table

d'appui " pour aider les élèves qui rencontrent une difficulté, un coin construction d'objets, un espace aménagé devant la classe sont autant d'espaces qui permettent à l'enseignant d'enrichir ses pratiques et de proposer des formes de travail adaptées à son objectif pédagogique.

L'aménagement se doit d'être flexible, il aide à la mise en œuvre de chaque séance d'apprentissage : une séance collective, individuelle, d'entraînement ou encore de découverte requièrent un aménagement différent.

L'aménagement est pensé par chaque enseignant en fonction des objectifs d'apprentissage

Les parents qui découvrent l'établissement me demandent souvent quelle est la méthode utilisée dans notre établissement. Ils sont parfois étonnés que l'enseignement au CFM ne s'appuie pas sur une méthode pédagogique particulière (comme on peut avoir des établissements Montessori, Reggio Emilia ou autre...).

Je leur explique comment des valeurs fortes de bienveillance, d'exigence, de prise en compte des besoins de chaque élève, associées à des programmes cohérents, des compétences à acquérir et des documents de mises en œuvre guident le travail des professeurs, leur donnent un cadre de travail précis, dans lequel ils vont mettre en œuvre de façon autonome leurs séquences d'apprentissage.

Tout en restant dans ce cadre ils peuvent piocher dans différentes méthodes d'enseignement, ils sont en capacité de choisir à un moment donné la méthodologie, le matériel et aussi l'aménagement de l'espace qui correspondent le mieux à l'objectif d'apprentissage poursuivi.

2 exemples en images :

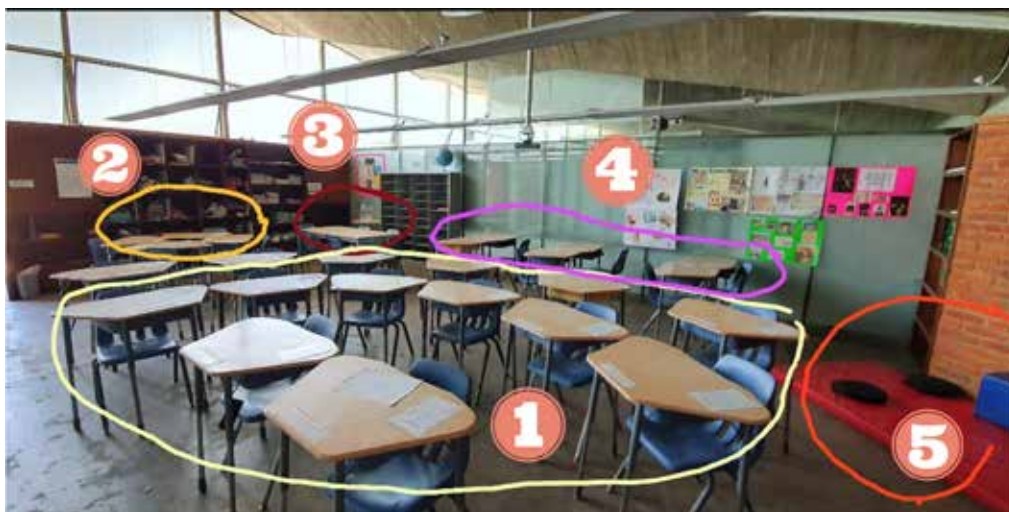
L'espace 1 est aménagé pour un enseignement plus descendant ou pour lequel l'usage du tableau est nécessaire.



Un coin graphisme éphémère en maternelle : la table est entièrement recouverte de papier kraft pour que les élèves puissent pratiquer des tracés amples, plusieurs élèves peuvent travailler en même temps dans cet espace.

Quelles que soient les aménagements choisis, on peut affirmer que la disposition des meubles dans une classe et l'organisation matérielle pour que **les élèves accèdent en autonomie** aux supports d'apprentissage est intimement liée au type de pédagogie mise en œuvre.

Au CFM les enseignants adaptent l'espace en fonction des compétences et des objectifs à travailler pour offrir une pédagogie adaptée.



Les espaces 2 et 3 sont utilisés pour des travaux de groupes, l'espace 3 pouvant servir de table d'appui.

L'espace 4 est idéal pour du travail individuel en autonomie ou bien du travail en binôme.

L'espace 5 est un espace détente idéal comme coin lecture ou coin regroupement.

Une classe de CM1 dans laquelle on distingue 5 espaces différents

¡EL CARNAVAL DEL CFM!

ES

Habrá crepas para todos y la invitación a venir disfrazados está abierta.



Alison Hermosillo
CONSEJERA
DE EDUCACIÓN DEL
1ER GRADO

El próximo **martes 1ro de marzo** tenemos fiesta en el CFM... o mejor dicho, **¡es día de CARNAVAL!**

El origen de la palabra es interesante, espero que mis amigos lingüistas no se molesten por la forma en la que trataré de explicarlo, hay que recordar que trabajo con niños pequeños y mi prioridad es que cuando sus papás les leen mis palabras, entiendan de qué hablo.

Cuando queremos entender una palabra hay muchas formas de darle sentido, una (y confieso que es mi favorita) es "conocer su significado de origen partiéndola en pedacitos". Encontré que la palabra CARNAVAL tiene muchos orígenes, el primero viene del latín *carnem-levare* que significa "abandonar la carne", porque para algunas personas es importante no comer carne en ciertas fechas religiosas y el CARNAVAL se celebra justo antes.

El segundo origen que encontré y es el que más me gusta, llegó un poco después, cuando un señor que se llamaba Jacob Burckhardt explicó que la palabra CARNAVAL podría venir de los romanos. Ellos tenían una tradición, llamada *carrus navalis*. Cada año a principios de marzo, la gente se ponía máscaras y



Vamos a caminar juntos en un desfile por la escuela de los grandes como lo hicimos en noviembre y seguro que todos estarán felices de vernos pasar otra vez.

caminaban juntos hasta la orilla del mar. Ahí soltaban un barco decorado con flores para celebrar que empezaba la temporada de salir a navegar. Yo me imagino que iban bailando y cantando juntos y creo que se divertían tanto que siguieron haciéndolo.

Hoy cuando escuchamos la palabra CARNAVAL, pensamos en bailes, música, disfraces, risas y personas que queremos en una fiesta tan llena de colores que tiene el poder de alegrar nuestros los corazones tan solo imaginándola.

En pocos días, podremos hacer esto realidad ¡haciendo la fiesta juntos en la escuela! *Habrá crepas para todos y la invitación a venir disfrazados está abierta.*

En muchos salones de la maternal, los niños ya empezaron a hacer sus máscaras y están aprendiendo muchas cosas sobre el CARNAVAL. Se escucha la música, se ven los rastros de pintura, de brillantina y algunas plumas que quedan por ahí después de un tiempo de trabajo.

Estoy muy emocionada de verlos a todos llegar ese día, estoy segura de que todos sus disfraces serán como siempre ¡ESPECTACULARES!
¡Nos vemos pronto para hacer vivir el carnaval y tener otro recuerdo más, que ilumine nuestras caras con sonrisas para siempre!

CARNAVAL AU CFM !

FR

Il y aura des crêpes pour tout le monde et l'invitation à venir déguisés est ouverte.



Alison Hermosillo
CONSEJERA
DE EDUCACIÓN DEL
1ER GRADO

Mardi prochain, le 1er mars, nous aurons une fête au CFM... ou plutôt, c'est le jour du CARNAVAL !

L'origine du mot est intéressante, j'espère que mes amis linguistes ne seront pas dérangés par la façon dont je vais essayer de l'expliquer, vous devez vous rappeler que je travaille avec de jeunes enfants et ma priorité est que lorsque leurs parents leur lisent mes mots, ils comprennent ce que je dis.

Lorsque nous voulons comprendre un mot, il existe de nombreuses façons de lui donner un sens. L'une d'entre elles (et j'avoue que c'est ma préférée) consiste à "connaître son sens original en le décomposant". J'ai découvert que le mot Carnaval a plusieurs origines, la première vient du latin *carne-levare* qui signifie "abandonner la viande", car pour certaines personnes il est important de ne pas manger de viande à certaines dates religieuses et Carnaval est célébré juste avant.

La deuxième origine que j'ai trouvée, et celle que j'aime le plus, est venue un peu plus tard, lorsqu'un homme appelé Jacob Burckhardt a expliqué que le mot Carnaval pouvait venir des Romains. Ils avaient une tradition, appelée *carrus navalis*. Chaque année, au début du mois de mars, les



gens mettaient des masques et se rendaient ensemble au bord de la mer. Un bateau décoré de fleurs était lancé à l'eau pour célébrer le début de la saison de navigation. J'imagine qu'ils dansaient et chantaient ensemble et je pense qu'ils s'amusaient tellement qu'ils ont continué à le faire.

Aujourd'hui, lorsque nous entendons le mot Carnaval, nous pensons aux danses, à la musique, aux costumes, aux rires et aux personnes que nous aimons dans une fête si pleine de couleurs qu'elle a le pouvoir d'illuminer nos cœurs rien qu'en l'imaginant.

Dans quelques jours, nous pourrons réaliser cela en faisant la fête ensemble à l'école ! *Il y aura des crêpes pour tout le monde et l'invitation à venir déguisés est ouverte.*

Nous allons défiler ensemble dans l'école des grands, comme nous l'avons fait en novembre, et je suis sûr que tout le monde sera heureux de nous voir passer à nouveau.

Dans de nombreuses classes de la maternelle, les enfants ont déjà commencé à fabriquer leurs masques et apprennent beaucoup de choses sur le Carnaval. On entend la musique, on voit les traces de peinture, les paillettes et quelques plumes qui restent après un certain temps de travail.

J'ai hâte de vous voir tous arriver ce jour-là, je suis sûre que tous vos costumes seront comme toujours, SPECTACULAIRES !

On se voit bientôt pour donner vie au carnaval et avoir un autre souvenir qui illuminera nos visages de sourires pour toujours !

Photos de la préparation du carnaval

Fotos de la preparación del carnaval.

El primero de marzo celebraremos el Carnaval, ¡Vengan todos disfrazados!

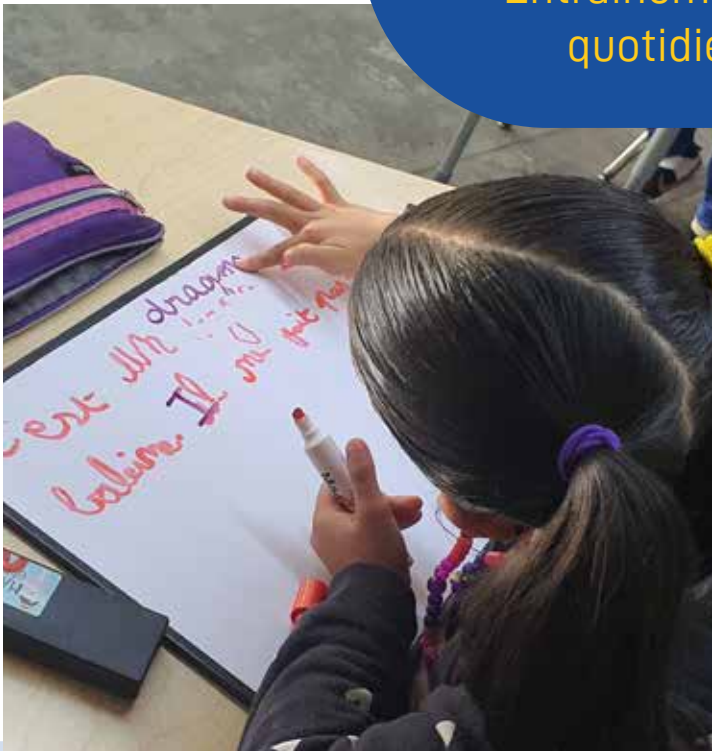
Le premier mars nous fêterons Carnaval, venez tous déguisés !





Entrenamiento diario de dictado en CP

Entraînement à la dictée quotidienne au CP



CP1 de M. Verot.

JUGANDO AL POETA

Durante el mes de enero, los alumnos de CM2 trabajaron y analizaron las características de un poema, desde el uso del lenguaje figurado hasta la composición de una estrofa.

El resultado final, además de declamarlo, fue escribir su propia estrofa siguiendo el modelo.

¡Los resultados fueron sorprendentes!

Después de este poema de Julia María Crespo del que se inspiraron, les compartimos unos ejemplos.

JOUER AU POÈTE

Au cours du mois de janvier, les élèves de CM2 ont travaillé et analysé les caractéristiques d'un poème, dès l'utilisation du langage figuratif à la composition d'une strophe.

Le résultat final, en plus de le déclamer, était d'écrire leur propre vers en suivant le modèle.

Les résultats ont été étonnants !

Après ce poème de Julia María Crespo, dont ils se sont inspirés, nous vous présentons quelques exemples.

El viento

El viento quiere reír,
El viento quiere jugar;
cometa que hace subir
la deja luego bajar.
El viento quiere gemir,
el viento quiere llorar;
silbando se oye venir
silbando vuelve a pasar.
El viento quiere servir,
El viento quiere ayudar;
Las aspas hace crujir,
La rueda vuelve a girar.
El viento quiere dormir,
El viento quiere soñar;
Las velas lo han de cubrir,
el barco lo ha de acunar.
El viento quiere morir,
El viento quiere acabar;
¡quién sabe dónde ha de ir
Por último a descansar!

- Julia María Crespo

El viento quiere huir,
el viento quiere acabar;
la arena hacer subir
y la deja con todo azotar.

*- Matisse De la Torre
Plenecassagne CM23*



Alejandra Penedo
PROFESORA

El viento quiere dirigir,
el viento quiere mostrar,
la dirección a la que ha de ir
y al gallo hacer girar.

- Rodrigo Ochoa Suberville CM23

El viento quiere rugir,
el viento quiere espantar,
él todo hace subir
y luego lo hace girar.

- Sienna Etienne Del Real CM24

El viento quiere rugir,
el viento quiere bailar,
el viento quiere asustar
y así un desfile formar.

- Paloma Navarro Guzmán CM22

El viento quiere rugir,
el viento quiere atacar,
las palmas quieren huir
los barcos quieren anclar.

*- Victoria Rebeca Hernández Gómez
CM21*



MATERNAL
 GS6 y sus trabajos de amistad,
 del día de San Valentín.

MATERNELLE
 GS6 et ses œuvres d'amitié, de la
 Saint-Valentin

CYRIELLE BELLANGER



LA SAINT-VALENTIN AU CE1.

ES

La generación de CE1 adornó el pasillo con guirlandas de corazones entrelazados para representar sus lazos de amistad.

Hablamos y escuchamos historias sobre la amistad y lo que nos regala.

Cada alumna y alumno redactó un mensaje sobre lo que le gusta de tener amigos.

FR

La génération CE1 a décoré le couloir de guirlandes de cœurs enlacés pour représenter les liens d'amitié qui les unissent.

Nous avons parlé, écouté des histoires sur l'amitié et ce qu'elle nous offre.

Chaque enfant a rédigé un message sur ce qu'il aime de ses amis.



Saint Valentin guirlandes de coeur au CE1 / Guirlandas de corazones de San Valentín en CE1



Travail sur l'amitié et production d'écrit au ce1 / Trabajo sobre la amistad y escritos en CE1



FR

Travail sur l'amitié et production d'écrit au ce1

ES

Trabajo sobre la amistad y escritos en CE1



CLASES DE MÚSICA

/ MUSIQUE

NADIA SÁNCHEZ

ES

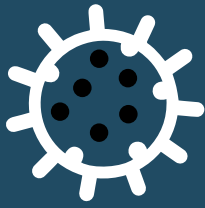
Este trimestre trabajamos el **ensamble instrumental**

FR

Ce trimestre nous travaillons sur **l'ensamble instrumental**







ÁREA MEDICA

REPORTE EPIDEMIOLÓGICO

ESCUELA SEGURA

ES

— Semana del 08 al 11 de febrero

5 salones fueron enviados a clases virtuales por caso positivo dentro del grupo:

2 de maternal

1 de primaria

2 de secundaria

Solo dos salones alcanzaron a regresar antes de la semana francesa con una prueba negativa, tanto estudiantes como profesores "caso contacto".

Para el resto de los salones **no fue necesario solicitar prueba, ya que se cumplieron los días de aislamiento** con la semana de descanso.

COVIDÓMETRO

- 09 Estudiantes/familias contactos COVID-19 pero que no asistieron al Colegio
- 08 Estudiantes positivos pero que no asistieron al Colegio
- 07 Personal/Docentes contactos COVID-19
- 01 Personal/Docente positivo COVID-19
- 0 Personal/Docentes con algún síntoma
- 09 Estudiantes sin asistir al Colegio por algún síntoma

— Semana del 21 al 25 de febrero

En la semana de regreso a clases sólo se cerró un salón de Terminale; hoy lunes, estudiantes que presentaron una prueba negativa, pudieron regresar a clases presenciales.

Resultados de pruebas aleatorias

Se realizó la quinta ronda de pruebas aleatorias para estudiantes, profesores y personal que asiste al colegio.

Las familias de estudiantes seleccionados recibieron notificación por correo electrónico el 15 de febrero. Además, la Vida Escolar les envió un recordatorio a estudiantes vía Teams.

El día 21 de febrero, regresaron al plantel quienes presentaron prueba negativa.

Se seleccionaron 164 personas:

- 5 corresponden a equipo docente, personal administrativo, vigilancia e intendencia.
- 9 estudiantes que se contagiaron de COVID en enero, quedaron excluidos al presentar su prueba positiva.
- 3 estudiantes continúan en línea.
- 4 estudiantes resultaron positivos.
- 1 profesor resultó positivo.

El resto presentó una prueba de laboratorio negativa.

COVIDÓMETRO

04	Estudiantes/familia contactos COVID-19 pero que no asistieron al Colegio
05	Estudiantes positivos a COVID-19 pero que no asistieron al Colegio
04	Personal/Docentes contactos COVID-19
02	Personal/Docentes positivos COVID-19 pero no asistieron al Colegio
02	Estudiantes con algún síntoma en el Colegio
0	Personal/Docentes con algún síntoma
15	Estudiantes sin asistir al Colegio por algún síntoma

Recuerde que ante síntomas, es importante no enviar a sus hijos/hijas al Colegio y notificar al Área Médica.

¿Cuáles son los síntomas a los que hay que prestar atención?

- Dolor de cabeza
 - Ardor de garganta
 - Cansancio
 - Dolor muscular
 - Malestar estomacal
-
- Solo están autorizadas las pruebas avaladas por médico, laboratorio o farmacia.
 - Las pruebas positivas de estudiantes que ya hayan presentado COVID serán válidas durante 3 meses.



SERVICES MÉDICAUX

RAPPORT ÉPIDÉMIOLOGIQUE

ÉCOLE SÛRE

FR

— Semaine du 8 au 11 février

5 classes sont passées en mode virtuel en raison d'un cas positif :

2 classes de maternelle

1 classe de l'élémentaire

2 classes du collège

Seulement deux classes ont réussi à revenir avant la semaine française avec un test négatif, aussi bien les élèves que les enseignants "cas contact".

Pour le reste des classes, il n'a pas été nécessaire de demander un test, car les jours d'isolement ont été couverts avec la semaine de vacances.

COVIDOMÈTRE

- 09** élèves / familles « cas contact » Covid-19, mais qui ne sont pas venus à l'école
- 08** élèves positifs, mais qui ne sont pas venus à l'école
- 07** membres du personnel / enseignants « cas contact » Covid-19
- 01** membre du personnel / enseignant positif à Covid-19
- 0** membres du personnel / enseignant avec des symptômes
- 09** Élèves absents de l'école en raison d'un symptôme

— Semaine du 21 au 25 février

Pendant la semaine de retour à l'école, seulement une classe de Terminale a été suspendue ; aujourd'hui, lundi, les élèves qui ont présenté un test négatif ont pu reprendre les cours en présentiel.

Résultats des tests aléatoires

La cinquième série de tests aléatoires a été effectuée parmi les élèves, les enseignants et les membres du personnel qui se rendent à l'école.

Les familles des élèves sélectionnés ont reçu une notification par e-mail le 15 février. En plus, la Vie scolaire a adressé des messages aux élèves via Teams.

Le 21 février, les élèves qui ont montré un test négatif, ont repris les cours en présentiel.

164 personnes ont été sélectionnées :

- 15 membres du personnel enseignant, administratif, de surveillance et d'intendance.
- 9 élèves qui ont eu la Covid au mois de janvier, ont été dispensés en présentant leur test positif.

- 3 élèves continuent à suivre les cours en ligne.
- 4 élèves ont eu des résultats positifs.
- 1 enseignant a eu un résultat positif.

Le reste a présenté un test de laboratoire négatif.

COVIDOMÈTRE

04	élèves / familles « cas contact » Covid-19, mais qui ne sont pas venus à l'école
05	élèves positifs, mais qui ne sont pas venus à l'école
04	membres du personnel / enseignants « cas contact » Covid-19
02	membres du personnel / enseignants positifs à Covid-19, mais qui ne sont pas venus à l'école
02	Élèves avec des symptômes à l'école
0	membres du personnel / enseignant avec des symptômes
15	Élèves absents de l'école en raison d'un symptôme

N'oubliez pas qu'en cas de symptômes, il est important de ne pas envoyer vos enfants à l'école et de prévenir les services médicaux.

Quels sont les symptômes à prendre en compte ?

- Maux de tête
 - Douleurs musculaires
 - Maux de gorge
 - Maux d'estomac
 - Fatigue
-
- Seuls les tests validés par un médecin, un laboratoire ou une pharmacie sont autorisés.
 - Les tests positifs des étudiants qui ont déjà eu la COVID seront valables pendant 3 mois.